

Zeitschrift: Physioactive
Herausgeber: Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband
Band: 57 (2021)
Heft: 2

Rubrik: Verbandsmitteilungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zusammen gestärkt in die Zukunft

Unir nos forces à l'avenir



Verso il futuro insieme e più forti

MIRJAM STAUFFER, PRÄSIDENTIN PHYSIOSWISS
PRÉSIDENTE DE PHYSIOSWISS
PRESIDENTE PHYSIOSWISS

In einem knappen Monat findet die Delegiertenversammlung 2021 online statt. Auch wenn mir die persönlichen Begegnungen fehlen werden, freue ich mich bereits jetzt darauf, viele bekannte Gesichter zu sehen und uns austauschen zu können. Obwohl die Coronapandemie eine grosse Herausforderung war (und ist), spüre ich bei den PhysiotherapeutInnen in der Schweiz sehr viel Optimismus, Durchhaltewillen und Tatendrang. Durch striktes Befolgen der Hygiene- und Verhaltensregeln und dank eigener Schutzkonzepte konnten und können wir weiterhin unseren Anteil zur Versorgung erbringen und so massgeblich zur Gesundheit der Bevölkerung beitragen. Damit beweisen wir einmal mehr, dass wir ein unverzichtbarer Leistungserbringer sind. Dies brachte uns von verschiedenen Seiten viel Goodwill ein. Ich bedanke mich bei euch, denn es war nur durch Zusatzaufwand und Gehen der «Extrameile» von allen PhysiotherapeutInnen möglich, unsere Profession in einem so guten Licht zu positionieren.

Die neue Strategie gemeinsam umsetzen

Nun gilt es, diesen Schwung mitzunehmen und in Zählbares umzumünzen. Mit der neuen Physioswiss Strategie 2025 wollen wir genau dies erreichen. Die Strategie wurde in den vergange-

L'Assemblée des délégué-es 2021 se tiendra en ligne dans un peu moins d'un mois. Bien que je préfère vous rencontrer en personne, je serai heureuse de retrouver des visages familiers et de pouvoir échanger avec vous. Et même si la pandémie de coronavirus a été (et reste) un immense défi, je sens beaucoup d'optimisme, de persévérance et de volonté d'agir chez les physiothérapeutes en Suisse. Grâce au strict respect des règles d'hygiène et de conduite ainsi qu'aux plans de protection mis en place, nous avons pu et pouvons continuer à apporter notre contribution aux soins et concourir ainsi de manière significative à la santé de la population. Nous prouvons donc une fois de plus que nous sommes un prestataire incontournable, ce qui nous a valu la reconnaissance de la part de différents milieux. Je tiens à vous en remercier, car c'est véritablement grâce aux efforts et à la mobilisation de chaque physiothérapeute que nous avons pu présenter notre profession sous un jour si favorable.

Mettre ensemble la nouvelle stratégie en œuvre

Il s'agit maintenant de transformer cet élan en quelque chose de concret. C'est exactement ce que nous visons avec la nouvelle Stratégie 2025 de Physioswiss. Cette stratégie a été éla-

Fra meno di un mese si terrà online l'assemblea dei delegati 2021. Anche se mi mancherà l'interazione personale, mi rallegro già di rivedere tanti volti conosciuti e di poter scambiare opinioni fra noi. Malgrado le grandi difficoltà create dalla pandemia di coronavirus, nei fisioterapisti svizzeri colgo tanto ottimismo, tenacia e voglia di fare. L'adozione di rigorose regole di igiene e di comportamento come pure di un piano di protezione per gli studi ci ha permesso, e ci permette tuttora, di continuare a fornire cure ai pazienti e di dare un enorme contributo alla salute della popolazione, confermando così il nostro ruolo di fornitori di prestazioni essenziali e conquistando rispetto e considerazione su diversi fronti. E per tutto questo devo ringraziare voi, perché se siamo riusciti a presentare la nostra professione sotto una luce così positiva è stato solo grazie all'impegno straordinario e alla disponibilità a dare il massimo di tutti i fisioterapisti.

Implementiamo insieme la nuova strategia

Adesso dobbiamo mantenere questo slancio e convertirlo in risultati concreti. Ed è proprio ciò che vogliamo fare con la nuova Strategia Physioswiss 2025 elaborata nei mesi scorsi in stretta collaborazione con i membri e numerosi stakeholder. L'obiettivo è unire ulterior-

nen Monaten in enger Zusammenarbeit mit Mitgliedern und zahlreichen Anspruchsgruppen erarbeitet. Dies mit dem Ziel, unsere Kräfte zukünftig noch stärker zu bündeln, damit wir die Interessen der Physiotherapie gegenüber unseren Partnern noch besser und konsequenter vertreten können. Damit wollen wir erreichen, dass Physioswiss als starker, innovativer und dynamischer Verband wahrgenommen wird, dessen Stimme Gewicht hat. Dafür braucht es nicht nur die Arbeit auf der Geschäftsstelle und im Zentralvorstand, sondern es erfordert – wie bereits während der Coronapandemie – eine enge Zusammenarbeit zwischen allen Mitgliedern, Gremien, Praxen, Institutionen, Kantonal- und Regionalverbänden.

Unseren Mehrwert aufzeigen

Wir freuen uns, die finale Version der neuen Strategie an der Delegiertenversammlung vorstellen zu können. Die Beiträge von Sébastien Gattlen und Torge-Nils Eistrup auf den folgenden Seiten geben Einblicke in die Strategie und wie wir sie miteinander umsetzen können. Ich bin zuversichtlich, dass es uns gelingen wird, den einzigartigen Mehrwert der Physiotherapie unseren Partnern, der Politik und der Bevölkerung noch stärker aufzuzeigen. Den nächsten Schritt werden wir an der Delegiertenversammlung machen und zusammen auf eine neue Ära anstossen. |

Mit kollegialen Grüßen
Mirjam Stauffer

borée au cours des derniers mois en étroite collaboration avec les membres et de nombreux groupes d'intérêt afin d'unir encore davantage nos forces à l'avenir, et de pouvoir représenter encore mieux les intérêts des physiothérapeutes vis-à-vis de nos partenaires. Nous voulons que Physioswiss soit perçue comme une association forte, innovante et dynamique, dont la voix est entendue. Or, cela nécessite non seulement le travail du secrétariat général et du Comité central, mais requiert aussi, comme déjà durant la pandémie de coronavirus, une collaboration étroite entre tous les membres, comités, cabinets, institutions ainsi que les associations régionales et cantonales.

Affirmer notre valeur ajoutée

Nous sommes impatient-es de vous présenter la version finale de la nouvelle stratégie à l'occasion de l'Assemblée des délégué-es. Dans les pages qui suivent, Sébastien Gattlen et Torge-Nils Eistrup donnent déjà un premier aperçu de la stratégie et de la manière dont nous pouvons l'aborder et la mettre en œuvre ensemble. Je suis convaincue que nous parviendrons à rendre encore plus évidente la valeur ajoutée unique de la physiothérapie aux yeux de nos partenaires, des responsables politiques et du grand public. Nous franchissons la prochaine étape lors de l'Assemblée des délégué-es et ouvrons ensemble une ère nouvelle. |

Salutations collégiales,
Mirjam Stauffer

mente le forze per rappresentare in modo ancora più efficace e coerente gli interessi della fisioterapia davanti ai nostri partner, affinché Physioswiss venga percepita come un'associazione forte, innovativa e dinamica, capace di far sentire la propria voce. Per riuscirci, dobbiamo poter contare non solo sul lavoro del Segretariato centrale e del Comitato centrale, ma anche – come è già accaduto durante la pandemia – su una stretta collaborazione fra membri, organi, studi, istituzioni e associazioni regionali e cantonali.

Sottolineare il valore aggiunto

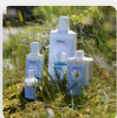
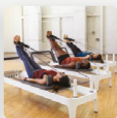
Non vediamo l'ora di presentare la versione definitiva della nuova strategia all'assemblea dei delegati. I contributi di Sébastien Gattlen e Torge-Nils Eistrup, che potete leggere nelle prossime pagine, offrono già interessanti anticipazioni sulla strategia e su come potremo introdurla e metterla in pratica. Sono sicura che, tutti insieme, sapremo evidenziare, agli occhi dei nostri partner, della politica e dell'opinione pubblica, l'insostituibile valore aggiunto della fisioterapia. L'assemblea dei delegati sarà l'occasione per muovere il prossimo importante passo in questa direzione e brindare insieme a una nuova era. |

Un cordiale saluto
Mirjam Stauffer



THERAPIEUNTERSTÜTZUNG DURCH BEWEGUNG

SOUTIEN THÉRAPEUTIQUE PAR LE MOUVEMENT

GESUNDHEITSPRODUKTE UND PRAXIS-AUSSTATTUNGEN AUS EINER HAND
GAMME COMPLÈTE DE PRODUITS DE SANTÉ ET D'ÉQUIPEMENTS DU CABINET

SISSEL® – GESUNDES SITZEN, SCHLAFEN, BEWEGEN UND WOHLFÜHLEN.
SISSEL® – ASSISE, SOMMEIL, MOUVEMENTS ET BIEN-ÊTRE SAINS.

MEDIDOR WWW.MEDIDOR.CH



Neue Strategie – neuer Start

Nouvelle stratégie – nouveau départ

Nuova strategia – nuovo inizio

Der Präsident vom Kantonalverband Wallis, Sébastien Gattlen, erläutert, was die «Physioswiss Strategie 2025» für die Kantonal-/Regionalverbände bedeutet.

Sébastien Gattlen, président de physiovalais-wallis, souligne l'importance de la «Stratégie 2025 de Physioswiss» pour les associations cantonales/régionales.

Il presidente dell'Associazione cantonale del Vallese, Sébastien Gattlen, spiega cosa significa la «Strategia Physioswiss 2025» per le associazioni cantonali/regionali.

Physioswiss verfolgt seit seiner Gründung mehrere Ziele. Alle sind darauf ausgerichtet, die Sichtbarkeit und die Anerkennung unseres Berufs auf nationaler Ebene zu verbessern sowie die Interessen unserer Mitglieder zu vertreten. Wir mussten jedoch feststellen: Die Schwierigkeiten in den letzten 10 Jahren – festgefahrene Tarifverhandlungen, häufiger personeller Wechsel auf der Geschäftsstelle, zu geringes politisches Gewicht – haben es erschwert, diese Ambitionen zu verwirklichen.

Physioswiss vise, depuis sa création, plusieurs objectifs qui tendent tous à améliorer la visibilité et la reconnaissance de notre profession sur le plan national ainsi que la défense des intérêts de ses membres. Force est de constater que les difficultés de ces 10 dernières années (négociations tarifaires dans l'impasse, rotations fréquentes au secrétariat général de l'association, manque de poids politique) ont entravé la réalisation de ces ambitions.

Fin dalla sua creazione, Physioswiss ha puntato a diversi obiettivi, tutti volti a migliorare la visibilità e il riconoscimento della nostra professione a livello nazionale e a difendere gli interessi dei membri dell'associazione. Bisogna però constatare che le difficoltà degli ultimi 10 anni (negoziati sulle tariffe in stallo, frequenti rotazioni nel segretariato centrale, mancanza di peso politico) hanno ostacolato il raggiungimento di questi ambiziosi obiettivi.

Eine notwendige und willkommene Neuausrichtung

Die Neuausrichtung der Ziele und ihre Kommunikation im weiteren Sinne stellen also eine willkommene und notwendige Etappe dar. Die neue Physioswiss Strategie 2025 muss auch die Verbandsführung nachhaltig modernisieren. Dabei ist darauf zu achten, dass die Kantonal-/Regionalverbände (KV/RV) darin ihren adäquaten Platz finden und sie so die nationale Strategie vollumfänglich unterstützen.

Die KV/RV haben heute eine sehr autonome und vielfältige Arbeitsweise. Das ist die Folge unseres föderalistischen Systems mit all seinen Möglichkeiten, aber auch Einschränkungen. Die Diskussionen um das «Pflichtenheft» der KV/

Une redéfinition bienvenue et nécessaire

La redéfinition des objectifs et leur communication au sens large constitue donc une étape bienvenue et nécessaire. La nouvelle Stratégie 2025 de Physioswiss doit également permettre d'en moderniser durablement la gouvernance. Pour autant, il faudra veiller à ce que les associations cantonales et régionales (AC/AR) s'y retrouvent et y adhèrent pleinement.

Les AC/AR ont aujourd'hui un fonctionnement très autonome et varié. C'est le corollaire de notre système fédéraliste, avec ses opportunités, mais aussi ses limites. Les discussions autour du «cahier des charges» des AC/AR et de leur relation avec le Comité central s'annoncent passionnantes. Dans tous les cas, ces

Un adeguamento necessario e benvenuto

Una ridefinizione e un'adeguata attività di comunicazione di tali obiettivi non sono quindi solo auspicabili ma necessarie. La nuova Strategia Physioswiss 2025 dovrebbe portare a una moderniz-



Sébastien Gattlen.

RV und ihre Beziehung zum Zentralvorstand versprechen lebhaft zu werden. In jedem Fall müssen diese Beziehungen eng und konstant bleiben – denn sie sind das Bindeglied zwischen der föderalen und kantonalen Gesundheitspolitik einerseits und zu den Zielen von Physioswiss andererseits.

Unser berufliches Handlungsfeld abstecken

Neben einer soliden Positionierung auf politischer Ebene, dem Direktzugang oder auch dem prognostizierten Mangel an PhysiotherapeutInnen scheint sich in diesem Schlüsselmoment unseres Verbands eine weitere zentrale Frage aufzudrängen: Die ErgotherapeutInnen, OsteopathInnen, SporttherapeutInnen oder Adapted-Physical-Activity-TrainerInnen zwingen uns dazu, uns über die Definition unseres beruflichen Handlungsfelds zu einigen. Ein klarer und bewusster Rahmen erleichtert nicht nur die Diskussionen über die strategischen Themen des Verbands, sondern begünstigt auch die Entwicklung der Interprofessionalität.

Wenn jede Berufsgruppe weiss, was die andere Berufsgruppe mitbringt, so gestaltet sich die Zusammenarbeit umso gewinnbringender. Und es wird uns leichterfallen, für unseren Mehrwert Anerkennung zu erhalten, auch finanziell. |

Sébastien Gattlen ist Präsident von physiovalais-wallis und arbeitet als Physiotherapeut bei Medsport. Ausserdem ist er Stadtrat von Sitten, wo er für Bildung und Kultur zuständig ist.

liens devront demeurer forts et réguliers afin d'assurer la courroie de transmission entre les politiques sanitaires fédérale et cantonale d'une part et les objectifs de Physioswiss d'autre part.

Définir notre champ d'action professionnel

Oltre un positionnement solide sur la scène politique, l'accès direct ou encore la pénurie prévue de physiothérapeutes, une autre question centrale semble s'imposer en ce moment clé de la vie de notre association. Les ergothérapeutes, ostéopathes, préparateurs physiques ou encore professionnel·les en activités physiques adaptées (APA) nous forcent à nous accorder sur la définition de notre champ d'action professionnel. Un cadre clair et assumé facilitera non seulement les discussions sur les thèmes stratégiques mentionnés plus haut, mais favorisera aussi le développement de l'interprofessionalité.

Si chaque groupe professionnel sait ce que l'autre lui apporte, il n'en sera que plus stimulant de travailler ensemble. Et cela facilitera la reconnaissance, sur le plan financier aussi, de notre plus-value. |

Sébastien Gattlen est président de physiovalais-wallis et physiothérapeute chez Medsport. Il est par ailleurs conseiller municipal à Sion, en charge de l'éducation et de la culture.

zazione della governance dell'associazione. Bisognerà pertanto assicurare il coinvolgimento delle associazioni cantonali e regionali (AC/AR) e una loro piena adesione alla strategia nazionale.

Le AC/AR funzionano oggi autonomamente e operano ognuna in modo diversificato. Si tratta di un corollario del sistema federalista, che offre molte opportunità ma che ha anche dei limiti. Le discussioni sul «capitolato d'onori» delle AC/AR e sulla loro relazione con il Comitato centrale si annunciano animate. In ogni caso, questa relazione dovrà rafforzarsi in modo da garantire il collegamento tra le politiche sanitarie federali e cantonali da un lato e gli obiettivi di Physioswiss dall'altro.

Definire il nostro campo d'azione professionale

Oltre a temi come la necessità di un forte posizionamento nella scena politica, l'accesso diretto e la prevista carenza di fisioterapisti, in questo momento chiave della vita della nostra associazione sembra emergere anche un'altra questione importante. Ergoterapisti, osteopati, preparatori fisici e professionisti AFA (attività fisica adattata) ci spingono a trovare un accordo sulla definizione del nostro campo d'azione professionale. Un quadro chiaro e condiviso non solo faciliterà le discussioni sui temi strategici sopra menzionati, ma promuoverà anche lo sviluppo dell'interprofessionalità.

Se ciascun gruppo professionale riconosce il contributo apportato dagli altri, lavorare insieme sarà ancora più stimolante. E questo faciliterà il riconoscimento, anche sul piano finanziario, del nostro valore aggiunto. |

Sébastien Gattlen è il presidente di physiovalais-wallis e lavora come fisioterapista presso Medsport. Siede pure nel municipio di Sion, dove è responsabile per l'educazione e la cultura.

Unsere Tätigkeiten fokussieren und Neues wagen – mit der «Physioswiss Strategie 2025»

Recentrer nos activités et oser innover avec la «Stratégie 2025 de Physioswiss»

Focalizzare le nostre attività e percorrere nuove strade con la «Strategia Physioswiss 2025»

Wir müssen nun alle am gleichen Strang ziehen, betont Torge-Nils Eistrup, Präsident des Regionalverbands beider Basel.

Wir befinden uns in einer sehr anspruchsvollen Zeit, die uns in vielen Belangen ausdauernd fordert. Und ausgerechnet jetzt gleisen wir national mit der Physioswiss Strategie 2025 einen immens wichtigen und herausfordernden Prozess auf, der unseren Berufsstand fit für die Zukunft machen soll?

Ja, denn jetzt ist genau der richtige Zeitpunkt, um unsere Tätigkeiten zu fokussieren und Neues zu wagen. Denn die Herausforderungen sind da: Die kostendämpfenden Massnahmen des Bundesrates zwingen uns beispielsweise dazu, den Mehrwert unserer Profession noch genauer darzulegen. Wir müssen uns auch fragen: Sind die föderalen Verbandsstrukturen noch zeitgemäss?

Pour Torge-Nils Eistrup, président de l'association régionale des deux Bâle, il est temps de parler d'une seule voix.

Nous faisons face à une période très difficile qui nous met durablement à l'épreuve à de nombreux égards. Est-ce bien le moment de lancer, au niveau national, la Stratégie 2025, un processus extrêmement important et exigeant qui doit préparer notre profession à affronter l'avenir?

Tout à fait! Le moment est idéal pour recentrer nos activités et oser innover. Des défis s'imposent à nous: les mesures de maîtrise des coûts du Conseil fédéral nous obligent par exemple à démontrer de manière encore plus précise la valeur ajoutée de la physiothérapie.

Et une autre question se pose: les structures fédérales actuelles de l'association sont-elles encore pertinentes?

Mise en œuvre: mode d'emploi

Un défaut fréquent des processus stratégiques est le manque de force pour mettre en œuvre la nouvelle stratégie. C'est pourquoi il s'agit maintenant de nous serrer les coudes et de parler d'une seule voix. Sans une bonne communication interne et externe adaptée à nos besoins, même la meilleure des stratégies est vouée à l'échec.

Ceci implique également d'apporter des modifications aux structures des

Ora dobbiamo remare tutti nella stessa direzione, sostiene Torge-Nils Eistrup, presidente dell'associazione regionale delle due Basilea.

Stiamo vivendo un periodo critico che ci mette costantemente alla prova sotto molti aspetti. Eppure proprio adesso, con la Strategia Physioswiss 2025, stiamo lanciando a livello nazionale un processo di enorme importanza e complessità che plasmerà il futuro della nostra professione. Non potevamo rimandare?

No, perché è proprio questo il momento giusto per focalizzare le nostre attività e percorrere nuove strade. Le sfide non mancano: le misure di contenimento dei costi varate dal Consiglio federale, ad esempio, ci obbligano a dimostrare in modo ancora più specifico il valore aggiunto della nostra professione.

Dobbiamo anche domandarci: le strutture associative federali attualmente in uso sono ancora al passo con i tempi?

Il segreto di un'attuazione riuscita

Uno degli errori più frequenti nei processi strategici è che mancano le forze necessarie a mettere in atto la nuova strategia. Per questo non bisogna mai dimenticare che dobbiamo remare tutti nella stessa direzione e parlare con un'unica voce. Persino la migliore delle strategie sarà destinata a fallire, se non adotteremo una strategia di comunica-



Torge-Nils Eistrup.

Wie die Umsetzung gelingt

Eine der häufigsten Fehlerquellen in Strategieprozessen ist, dass die Kraft zur Umsetzung der neuen Strategie fehlt. Deshalb müssen wir nun wirklich alle am gleichen Strang ziehen und mit einer Stimme sprechen. Die beste Strategie ist zum Scheitern verurteilt, wenn wir nicht eine gute und den Bedürfnissen angepasste interne und externe Kommunikationsstrategie verfolgen.

Dies bedeutet aber auch, dass wir in den Kantonal- und Regionalverbänden Veränderungen in unseren Strukturen vornehmen müssen. Komplexe Themenstellungen, wie zum Beispiel der zunehmende Fachkräftemangel, benötigen auch auf kantonaler/regionaler Ebene vielschichtige Ansätze. Ein politisches Monitoring sowie eine zielgerichtete Vernetzung mit unseren Anspruchsgruppen sind dazu zwingend notwendig. Ansonsten sind und bleiben viele unserer berufspolitischen Ziele unerreichbar.

Unsere Fähigkeiten kennen, weiterentwickeln und einsetzen

Der CEO eines Privatspitals sagte kürzlich zu mir: «Ihr seid es doch durch eure Arbeit gewohnt, mit vielen Menschen in kurzer Zeit zu kommunizieren. Setzt diese wertvolle Fähigkeit stärker auch für eure Anliegen ein.» Doch dafür müssen wir dazulernen. Denn Patientenkommunikation ist nicht dasselbe wie politische Kommunikation. Wir bringen jedoch hervorragendes Rüstzeug mit, um uns zukünftig politisch besser zu positionieren. Wir müssen also unsere Fähigkeiten kennen, sie bei Bedarf weiterentwickeln und zielgerichtet für unsere Interessen einsetzen.

Dabei sollten wir Emotionen und «alte Geister» aussen vor lassen. Natürlich brauchte es eine Auseinandersetzung mit der Vergangenheit. Aber nun heisst es sowohl auf nationaler als auch auf kantonaler/regionaler Ebene: lösungsorientierter werden und Mut beweisen. ■

*Torge-Nils Eistrup ist Präsident
Physioswiss Regionalverband beider
Basel und Bereichsleiter Therapien
bei Careanesth AG.*

associations cantonales et régionales. Certaines problématiques complexes, telles que la pénurie croissante de personnel qualifié, exigent des approches multiples au niveau régional et cantonal. À cette fin, une veille politique, ainsi qu'une mise en réseau ciblée avec nos parties prenantes, sont indispensables. Sans cela, bon nombre de nos objectifs de politique professionnelle sont et demeureront inaccessibles.

Connaître, développer et appliquer nos compétences

«Dans votre profession, vous êtes habitués à communiquer avec beaucoup de monde en peu de temps. Vous devriez vous servir davantage de cette précieuse compétence pour défendre votre cause», m'a dit récemment le CEO d'un hôpital privé. Or sur ce front également, nous avons encore beaucoup à apprendre. En effet, nous ne communiquons pas de la même manière avec nos patient-es et avec les responsables politiques. Malgré tout, nous disposons de formidables armes pour mieux nous positionner à l'avenir sur le plan politique. Nous devons connaître nos compétences, les développer au besoin et les appliquer de manière ciblée pour défendre nos intérêts.

Laissons donc de côté nos émotions et «vieux fantômes», même s'il était nécessaire de se pencher sur ce qui n'a pas marché par le passé. Aujourd'hui, il s'agit d'adopter une approche davantage orientée solutions tant au niveau national que cantonal/régional et de faire preuve de courage. ■

*Torge-Nils Eistrup est président de
l'association régionale des deux Bâle
et responsable du secteur d'activités
Thérapies chez Careanesth SA.*

zione interna ed esterna efficace e calibrata sulle nostre esigenze.

Questo però ci impone di apportare delle modifiche strutturali anche a livello delle associazioni cantonali e regionali. Tematiche complesse, quali la crescente carenza di personale qualificato, richiedono approcci estremamente articolati anche in sede cantonale o regionale. In quest'ottica, un ruolo essenziale è svolto dal monitoraggio politico e da un'attività di networking con gli stakeholder quanto più possibile mirata. Altrimenti, molti dei nostri obiettivi politici e professionali restano e resteranno irraggiungibili.

Conoscere, sviluppare e utilizzare le nostre capacità

Di recente, il CEO di un ospedale privato mi ha detto: «Per via del vostro lavoro, siete abituati a comunicare con tante persone in poco tempo. Dovreste utilizzare questa capacità preziosa anche per perorare la vostra causa». Eppure, sotto questo punto di vista abbiamo ancora molto da imparare, perché la comunicazione con i pazienti è ben diversa dalla comunicazione in ambito politico. Gli strumenti per rafforzare il nostro posizionamento nell'arena politica non ci mancano: non ci resta che prendere coscienza delle nostre capacità, svilupparle all'occorrenza e utilizzarle in modo mirato per difendere i nostri interessi.

Per riuscirci, dobbiamo mettere da parte le emozioni e la «vecchia» mentalità. Naturalmente è stato importante discutere di ciò che in passato non funzionava bene. Ma è giunto il momento di assumere un atteggiamento coraggioso e orientato alle soluzioni sia a livello nazionale che nella dimensione cantonale/regionale. ■

*Torge-Nils Eistrup è presidente
dell'associazione regionale di
Physioswiss Basilea città e campagna
e responsabile del settore fisioterapia
presso Careanesth AG.*

«Ich hoffe, mich für ein Doktoratsstudium für PhysiotherapeutInnen in der Romandie einsetzen zu können»

«J'espère promouvoir une école doctorale de physiothérapie en Suisse romande»

«Spero di promuovere una scuola di dottorato nella Svizzera francese»

Lara de Preux-Allet ist ordentliche Professorin an der Fachhochschule Westschweiz (HES-SO Valais-Wallis) und, seit August 2020, auch Titularprofessorin an der medizinischen Abteilung der Fakultät für Medizin der Universität Genf.

Physioactive: In der Schweiz gibt es nur zwei PhysiotherapeutInnen, die eine Titularprofessur an einer Fakultät für Medizin innehaben.

Strebten Sie eine solche Position an?

Lara de Preux-Allet: Seit 2014 war ich Privatdozentin an der Fakultät für Medizin der Universität Genf, danach 2017 Lehrbeauftragte und schliesslich wurde ich im August 2020 zur Titularprofesso-

Lara de Preux-Allet cumule les fonctions de professeure ordinaire à la HES-SO Valais-Wallis et, depuis août 2020, de professeure titulaire au Département de médecine de la Faculté de médecine de l'Université de Genève.

Physioactive: la Suisse compte seulement deux physiothérapeutes professeurs titulaires dans une faculté de médecine. Était-ce pour vous un objectif?

Lara de Preux-Allet: Privat-docent à la Faculté de médecine de l'Université de Genève en 2014, puis chargée de cours en 2017, j'ai été nommée professeure titulaire au Département de médecine en août 2020. Cette nomination représente un premier pas vers une reconnaissance de notre profession auprès des médecins et des universités suisses. J'espère en outre que cette position me permettra de promouvoir une future école doctorale de physiothérapie en Suisse romande, ou du moins, d'intégrer les physiothérapeutes doctorant-es aux programmes existants.

En quoi consiste votre enseignement à la Faculté de médecine?

J'assure l'introduction au système nerveux périphérique en tant que tutrice dans un cours d'apprentissage par pro-

Lara de Preux-Allet combina dall'agosto 2020 le funzioni di professore ordinario presso la Scuola universitaria professionale della Svizzera occidentale (SUP) Vallese a quelle di professore ordinario presso il Dipartimento di medicina della Facoltà di medicina dell'Università di Ginevra.

Physioactive: la Svizzera conta soltanto due fisioterapisti che sono professori ordinari presso una facoltà di medicina. Era un obiettivo che si era posta?

Lara de Preux-Allet: docente privato alla facoltà di medicina dell'Università di Ginevra nel 2014, incaricata dei corsi nel 2017, sono stata nominata professore ordinario al dipartimento di medicina nell'agosto 2020. Questa nomina rappresenta un primo passo verso il riconoscimento della nostra professione presso medici e università svizzere. Spero inoltre che questa posizione mi permetta di promuovere una futura scuola di dottorato in fisioterapia nella Svizzera francese, o almeno di integrare i dottorandi di fisioterapia ai programmi già esistenti.

In cosa consiste il suo insegnamento alla facoltà di medicina?

Mi occupo dell'introduzione al sistema



Lara de Preux-Allet.

Aktuelle Forschungsprojekte

Die Forschungsarbeiten von Lara de Preux-Allet konzentrieren sich auf die Entwicklung von Strategien um die Autonomie, das Wohlbefinden und die Lebensqualität von Menschen mit chronischen Stoffwechselkrankheiten – generell auch von älteren Menschen – zu fördern und zu verbessern. Einige Beispiele:

- Evaluierung möglicher Zusammenhänge zwischen Kraft der Hüftmuskulatur und dem Sturzrisiko bei älteren Menschen.
- «Habitat Seniors», ein Projekt, das darauf abzielt, bestehende Wohnungen anzupassen, um die Autonomie älterer Menschen zu fördern, die Lebensqualität zu verbessern und Gesundheitsrisiken, einschliesslich Stürze, zu verringern. Dieses Projekt wird in Zusammenarbeit mit der Genfer Hochschule für Landschaft, Technik und Architektur (HEPIA) durchgeführt.
- Projekte zum Thema, wie Betagte möglichst lange in den eigenen vier Wänden bleiben können.
- Projekte, die den Zusammenhang zwischen altersbedingten Verzerrungen in der Wahrnehmung des Körpers und des peripersonalen Raums und dem Sturzrisiko untersuchen.

Projets actuels de recherche

Les recherches de Lara de Preux-Allet se concentrent sur le développement des stratégies qui favorisent et améliorent l'autonomie, le bien-être et la qualité de vie des personnes atteintes de maladies métaboliques chroniques et, plus généralement, des personnes âgées. Quelques exemples:

- projet d'évaluation des associations potentielles entre force musculaire de la hanche et risque de chute chez les personnes âgées;
- «Habitat Seniors», un projet en collaboration avec la Haute École du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève (HEPIA), qui vise l'adaptation de logements existants pour favoriser l'autonomie des personnes âgées, améliorer la qualité de vie et diminuer les risques de santé, dont les chutes;
- projet en cours d'élaboration sur le maintien à domicile;
- projets de recherche sur le lien entre les distortions de la perception de l'espace péripersonnel et de la représentation du corps liées à l'âge et le risque de chute.

Progetti attuali di ricerca

Le ricerche di Lara de Preux-Allet si concentrano sullo sviluppo delle strategie che favoriscono e migliorano l'autonomia, il benessere e la qualità della vita delle persone afflitte da patologie metaboliche croniche e più in generale di persone anziane. Ecco qualche esempio:

- valutazione di legami potenziali tra la forza muscolare dell'anca e il rischio di caduta nelle persone anziane;
- «Habitat Seniors», un progetto in collaborazione con la Scuola superiore di paesaggio, architettura e ingegneria di Ginevra (HEPIA), che mira ad adattare gli alloggi già esistenti per promuovere l'indipendenza degli anziani, migliorare la loro qualità di vita e ridurre i rischi per la salute, comprese le cadute;
- altri progetti di ricerca in corso di elaborazione sul mantenimento a domicilio;
- progetti sul legame tra alterazione della percezione dello spazio peripersonale e la rappresentazione del corpo legata all'età e al rischio di caduta.

rin an der medizinischen Abteilung ernannt. Diese Ernennung stellt einen ersten Schritt zur Anerkennung unseres Berufsstandes durch die Schweizer ÄrztInnen und Universitäten dar. Zudem hoffe ich, dass diese Position es mir erlaubt, mich für ein Doktoratsstudium für PhysiotherapeutInnen in der Romandie einzusetzen oder zumindest Physiotherapie-DoktorandInnen in bestehende Programme einzugliedern.

Wie sieht Ihr Unterricht an der Fakultät für Medizin aus, was umfasst er?

Ich bin Tutorin im Modul «Einführung ins periphere Nervensystem», welches nach der Methode des problemorientierten Lernens (PBL) abgehalten wird. Diese Art der Wissensvermittlung ist eine Besonderheit meiner universitären Lehre. PBL-Kurse finden in Gruppen mit sechs bis acht StudentInnen statt. Der Tutor respektive die Tutorin ist für den Ablauf des Unterrichts verantwortlich.

blème (APP). Ce mode d'enseignement constitue la particularité de mon enseignement universitaire. Les APP s'effectuent en groupes de 6–8 étudiant·es. Le tuteur ou la tutrice est responsable de la gestion d'un enseignement, assure les différentes étapes de l'APP et facilite les processus d'analyse ainsi que la progression du groupe vers l'identification des objectifs d'apprentissage. Il ou elle stimule le groupe à rechercher le «pourquoi» et le «comment» des événements et à les analyser en détail. Dans le cadre des APP, les tuteurs et tutrices issue·es de différents domaines (recherche fondamentale ou appliquée, médecine, biomécanique et paramédical) échangent régulièrement, traitent les questions soulevées par les étudiant·es ou préparent les questions d'examen.

Quel est le principal apport de la physiothérapie aux étudiant·es en médecine?

nervoso periferico, rivestendo il ruolo di tutor in un corso focalizzato sui problemi di apprendimento (APP). Questo metodo di insegnamento costituisce la particolarità del mio insegnamento universitario. I corsi APP si svolgono in gruppi di 6–8 studenti. Il tutor è responsabile della gestione di un insegnamento che garantisca le diverse fasi dell'APP e che faciliti i processi di analisi e i progressi del gruppo verso l'identificazione degli obiettivi di apprendimento. Il tutor stimola il gruppo a ricercare i motivi e le modalità degli avvenimenti e ad analizzarli nel dettaglio. Durante il corso APP i tutor incaricati dei diversi settori (ricerca fondamentale o applicata, ambito clinico, medico, biomeccanico e paramedico) discutono regolarmente, affrontando le questioni sollevate dagli studenti o preparando le domande d'esame.

Qual è il contributo principale della fisioterapia per gli studenti di medicina?

Dazu gehört es, die verschiedenen Phasen der PBL sicherzustellen, die Analyseprozesse zu erleichtern und den Fortschritt der Gruppe bei der Identifizierung der Lernziele zu fördern.

Die Tutorin hat ausserdem die Aufgabe, die Gruppe anzuregen, sich auf die Suche nach dem Warum und Wie eines Ereignisses zu machen, und dieses detailliert zu analysieren. Die TutorInnen der PBL-Kurse stammen aus den unterschiedlichsten Bereichen wie Grundlagenforschung oder angewandte Forschung, Medizin, Biomechanik und dem paramedizinischen Bereich. Die TutorInnen tauschen sich regelmässig untereinander aus, behandeln die Fragen der Studierenden oder bereiten Prüfungsaufgaben vor.

Was ist der wichtigste Beitrag der Physiotherapie für Medizinstudierende?

Der therapeutische Aspekt, insbesondere Rehabilitation und Training. Studierende stellen sich häufig Fragen im Zusammenhang mit therapeutischen Ansätzen und ihrer Funktionsweise. Ich kann meine ehemalige klinische Erfahrung anhand von konkreten Beispielen aus der Praxis mit ihnen teilen und so zu ihrem Verständnis und Lernprozess beitragen.

Wie schaffen Sie es, Ihre beruflichen Verpflichtungen an zwei Hochschulen und Ihr Familienleben miteinander zu vereinbaren?

Meine beiden beruflichen Funktionen ergänzen sich hervorragend. Meine Erfahrung aus der Fachhochschule bereichert meine Lehrtätigkeit an der Universität und umgekehrt. Als Forscherin schätze ich es sehr, Master-StudentInnen zu begleiten, egal, ob an der Fachhochschule oder an der Universität. In unterschiedlichen und komplementären Funktionen tätig zu sein, erlaubt es, von der anderen Kultur zu lernen und einen echten interdisziplinären Geist zu entwickeln.

Was die Familie angeht, so ist dies eine Frage der Organisation und der Prioritäten: Sich Qualitätszeit für die Familie zu nehmen, bedeutet natürlich, dass ich auf gewisse Projekte und Hobbys verzichten muss.



Die Physiotherapeutin Lara de Preux-Allet ist Titularprofessorin an der medizinischen Abteilung der Fakultät für Medizin der Universität Genf (im Bild). | La physiothérapeute Lara de Preux-Allet est professeure titulaire au Département de médecine de la Faculté de médecine de l'Université de Genève (ici en image). | La fisioterapista Lara de Preux-Allet è professoressa ordinaria presso il Dipartimento di medicina della Facoltà di medicina dell'Università di Ginevra.

L'aspect thérapeutique (rééducation et entraînement). Les étudiant·es ont souvent des questions en lien avec les approches thérapeutiques et leur mode de fonctionnement. Je peux partager mon ancienne expérience clinique par le biais d'exemples concrets, issus du «terrain», qui aident à la compréhension.

Comment menez-vous de front vos mandats dans deux hautes écoles, plus la famille?

Mes deux fonctions se complètent parfaitement. Mon expérience au sein de la HES enrichit mon enseignement à l'université, et vice-versa. En tant que chercheuse, j'apprécie d'encadrer des étudiant·es au niveau Master, HES ou universitaires: s'impliquer dans des fonctions diverses et complémentaires permet d'apprendre de la culture de l'autre et de développer un vrai esprit interdisciplinaire.

Quant à la famille, c'est une question d'organisation et de choix: aménager

L'aspetto terapeutico (riabilitazione e allenamento). Gli studenti hanno spesso domande legate agli approcci terapeutici e alla loro modalità di funzionamento. Posso condividere la mia esperienza clinica passata con esempi concreti, provenienti dal «lavoro sul terreno», che aiutano a capire.

In che modo riesce a gestire i suoi due mandati, oltre alla famiglia?

I miei due incarichi si completano perfettamente. La mia esperienza nell'ambito della SUP arricchisce il mio insegnamento all'università e viceversa. In qualità di ricercatrice, apprezzo il fatto di poter essere mentore di studenti a livello di master, SUP o universitari: essere coinvolta in funzioni diverse e complementari consente di imparare la cultura dell'altro e sviluppare un vero spirito interdisciplinare.

Per quanto riguarda la famiglia è una questione di organizzazione e di scelte: trovare del tempo di qualità per la propria

Was würden Sie PhysiotherapeutInnen raten, die eine akademische Karriere in der Schweiz anstreben?

Grundvoraussetzung ist zunächst eine echte Leidenschaft für das, was man tut. Nur so kann man mit den Rückschlägen umgehen, die eine akademische Karriere zwangsläufig begleiten. Ich möchte den Jungen auf den Weg mitgeben, sich nicht nur blindlings auf

«Grundvoraussetzung ist zunächst eine echte Leidenschaft für das, was man tut. Nur so kann man mit den Rückschlägen umgehen, die eine akademische Karriere zwangsläufig begleiten.»

ihr akademisches Vorankommen zu konzentrieren, sondern auch im klinischen Alltag Erfahrungen zu sammeln und ein gutes Netzwerk aufzubauen.

Haben Sie immer noch Patientenkontakt?

Nur im Rahmen meiner Forschungsarbeiten. Dieser Kontakt fehlt mir manchmal. Als Professorin und Forscherin ist es meine Aufgabe, finanzielle Mittel aufzutreiben, qualitativ hochwertige Projekte auszuarbeiten und die nächste Generation auszubilden. Mein Platz ist also in der Lehre und in der Forschung, wobei ich ein offenes Ohr für die Bedürfnisse der Praxis habe, um relevante Forschungsthemen identifizieren zu können. ■

Interview: Béatrice Koncilja-Sartorius

du temps de qualité pour les siens implique de renoncer à certains projets ou hobbies.

Quels conseils donneriez-vous à vos collègues physiothérapeutes qui aspirent à une carrière académique en Suisse?

Un prérequis est d'être passionné·e par ce que l'on fait. C'est la seule manière d'affronter les échecs qui ponctuent inévitablement une carrière académique. J'encourage les jeunes à ne pas

«Un prérequis est d'être passionné·e par ce que l'on fait. C'est la seule manière d'affronter les échecs qui ponctuent inévitablement une carrière académique.»

«brûler les étapes», à aller voir ce qui se passe sur le terrain clinique et à se constituer un bon réseau.

Avez-vous toujours un contact avec les patient·es?

Seulement au travers de mes recherches. Ce contact me manque parfois. Comme professeure et chercheuse, mon rôle consiste à lever des fonds, élaborer des projets de qualité et à m'investir pour la relève. Ma place est donc dans l'enseignement et dans la recherche, tout en restant à l'écoute des besoins du terrain pour identifier les axes de recherche pertinents. ■

Interview: Béatrice Koncilja-Sartorius

famiglia implica rinunciare a certi progetti o hobby.

Quali consigli darebbe ai colleghi fisioterapisti che aspirano a intraprendere una carriera accademica in Svizzera?

Un requisito è quello di provare passione per quello che si fa. È il solo modo per affrontare i fallimenti che costellano inevitabilmente una carriera accademica. Incoraggio i giovani a non «bruciare

«Un requisito è quello di provare passione per quello che si fa. È il solo modo per affrontare i fallimenti che costellano inevitabilmente una carriera accademica.»

le tappe», a vedere ciò che accade sul campo clinico e a crearsi un'efficiente rete di contatti.

È tuttora a contatto diretto con i pazienti?

Soltanto attraverso le mie ricerche. Questo contatto mi manca qualche volta. In qualità di professore e ricercatore, il mio ruolo consiste nella raccolta di fondi, nell'elaborazione di progetti di buona qualità e nell'impegno per la nuova generazione. Il mio posto è quindi nell'insegnamento e nella ricerca, sempre con un occhio di riguardo ai bisogni sul campo per identificare le linee di ricerca pertinenti. ■

Intervista: Béatrice Koncilja-Sartorius

Physioactive 3/21:

Die nächste Ausgabe erscheint am **22. Juni** mit dem Schwerpunktthema **«Schwindel»**.

Physioactive 3/21:

Le prochain numéro paraîtra le **22 juin**. Il aura pour thème principal **«Vertiges»**.

Elektronisches Patientendossier: «Form follows function» Dossier électronique du patient: la forme suit la fonction

DR. REINHOLD SOJER, LEITER ABTEILUNG DIGITALISIERUNG/eHEALTH DER FMH UND
MITGLIED DER STEUERUNGSGRUPPE IPAG EPD

DR REINHOLD SOJER, RESPONSABLE DE LA DIVISION NUMÉRISATION/eHEALTH DE LA FMH ET
MEMBRE DU GROUPE DE PILOTAGE GTIP DEP (IPAG EPD)



Nach langem Warten wird das elektronische Patientendossier (EPD) dieses Jahr in der Schweiz verfügbar sein. Damit das EPD die richtigen Informationen zum richtigen Zeitpunkt enthält, darf es nicht nur für, sondern muss es auch mit den Anwendern entwickelt werden. Der Grundsatz «Form follows function» bewegte mehrere Berufsverbände, darunter auch Physioswiss, im Jahr 2014 dazu, sich zur interprofessionellen Arbeitsgruppe IPAG EPD zusammenzuschliessen. Das Ziel der Arbeitsgruppe ist es, Vorgaben für den Aufbau und die Struktur der Inhalte des EPD unter Berücksichtigung der inter- und intraprofessionellen Denkweisen zu erarbeiten. Mittlerweile hat sich die IPAG EPD in der Welt von eHealth als feste Institution etabliert und ist ein einmaliges Beispiel dafür, wie künftig verschiedene Professionen mit einem EPD arbeiten werden.

Die IPAG EPD befasste sich in den letzten Jahren mit den inhaltlichen Anforderungen für die Erfassung der Medikation oder von Übergangsberichten im EPD und publizierte Empfehlungen zuhanden der Kompetenz- und Koordinationsstelle von Bund und Kantonen, eHealth Suisse. Hierbei stand in den unzähligen Arbeitsgruppensitzungen stets die Frage im Vordergrund, welche Informationen für welche Berufsgruppe von Bedeutung sind, um die Patienten optimal medizinisch betreuen zu können. Die Erfahrung der IPAG EPD bei der Strukturierung von Informationen über Allergien und Unverträglichkeiten hat gezeigt, wie unterschiedlich die Informationsbedürfnisse sein können.

Dass sich neun Berufsverbände nun viele Jahre intensiv mit der Verbesserung des EPD auseinandersetzen, ist keine Selbstverständlichkeit. In Eigenleistung und mit hoher Motivation engagieren sie sich für den genannten Grundsatz: Hauptfunktion und Design von alltäglichen Werkzeugen müssen in Balance sein – eben «Form follows function».

An der IPAG EPD beteiligen sich (in alphabetischer Reihenfolge): ChiroSuisse, ErgotherapeutInnen Verband Schweiz EVS ASE, FMH Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte, pharmaSuisse, Physioswiss, Schweizer Berufsverband der Pflegefachfrauen und Pflegefachmänner SBK – ASI, Schweizerischer Hebammenverband SHV FSSF, Schweizerische Zahnärzte-Gesellschaft SSO, Schweizerischer Verband diplomierter Ernährungsberater/innen SVDE – ASDD

Après une longue attente, le dossier électronique du patient (DEP) sera disponible en Suisse cette année. Pour garantir qu'il contienne les bonnes informations au bon moment, le DEP doit non seulement être développé pour, mais surtout avec ses utilisateurs. Le principe selon lequel «la forme suit la fonction» a conduit plusieurs associations professionnelles, dont Physioswiss, à se regrouper en 2014 pour former le groupe de travail interprofessionnel sur le dossier électronique du patient (GTIP DEP). Ce groupe de travail a pour objectif de fixer des directives pour l'élaboration et la structure des contenus du DEP, en tenant compte des processus inter- et intraprofessionnels. Depuis, le GTIP DEP s'est imposé comme une institution dans le monde de l'eHealth et constitue un exemple unique de la manière dont, à l'avenir, différentes professions travailleront avec un DEP.

Ces dernières années, le GTIP DEP s'est penché sur les exigences de contenu concernant la saisie dans le DEP de la médication ou des rapports de transition et a publié des recommandations à l'attention du Centre de compétences et de coordination de la Confédération et des cantons, eHealth Suisse. Lors des innombrables réunions du groupe de travail, l'accent a toujours été mis sur la question de savoir quelles informations sont importantes pour quel groupe professionnel, et ce, afin de pouvoir offrir aux patient-es les meilleurs soins possible. Dans la structuration des informations sur les allergies et les intolérances, l'expérience du GTIP DEP a montré combien les besoins d'information peuvent diverger.

Le fait que neuf associations professionnelles travaillent sans relâche à améliorer le DEP depuis de nombreuses années n'a rien d'une évidence. Par leurs efforts et une motivation sans faille, elles s'engagent à honorer le principe énoncé plus haut: la fonction principale et la conception des outils quotidiens doivent être en équilibre – en d'autres termes, *form follows function*, la forme suit la fonction.

Participent au GTIP DEP (par ordre alphabétique): Association suisse des diététicien·nes SVDE – ASDD, Association Suisse des Ergothérapeutes EVS ASE, Association suisse des infirmiers et infirmières SBK – ASI, ChiroSuisse, Fédération suisse des sages-femmes SHV FSSF, FMH Fédération des médecins suisses, pharmaSuisse, Physioswiss, Société suisse des médecins-dentistes SSO

Berufliche Vorsorge: Generalversammlung der Swiss Life Holding AG

Am 23.04.2021 fand die Generalversammlung des Versicherten der BVG-Vorsorgestiftung Physioswiss statt.

Der Stiftungsrat hat beschlossen, den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Rechtsanwalt lic. jur. Andreas Zürcher, für die Generalversammlung zu bevollmächtigen und die Stiftung durch ihn vertreten zu lassen.

VCW Versicherungs-Treuhand AG

Bösch 37, Postfach 847, 6331 Hünenberg
Tel. 041 785 04 44, info@vcw.ch, www.vcw.ch



Prévoyance professionnelle: assemblée générale de Swiss Life Holding SA

L'assemblée générale de l'assureur de la Fondation de prévoyance LPP Physioswiss s'est tenue le 23.04.2021.

Le conseil de fondation a décidé de désigner Maître Andreas Zürcher, avocat, comme représentant indépendant à l'assemblée générale et l'a chargé d'y représenter la Fondation.

VCW Versicherungs-Treuhand AG

Bösch 37, Postfach 847, 6331 Hünenberg
Tél. 041 785 04 44, info@vcw.ch, www.vcw.ch



BVG-Vorsorgestiftung Physioswiss Ersatzwahl in den Stiftungsrat BVG-Vorsorgestiftung Physioswiss

Gemäss den Statuten der BVG-Vorsorgestiftung Physioswiss besteht der Stiftungsrat aus je drei Arbeitgeber- und drei ArbeitnehmervertreterInnen.

Frau Elda Simon, Arbeitnehmervertreterin, und Herr Didier Simon, Arbeitgebervertreter, haben per 31. Dezember 2020 ihren Rücktritt bekanntgegeben.

Neu stellen sich folgende Personen für das Amt als Stiftungsrat per 01.01.2022 zur Verfügung:

- Frau Christine Bolli, angestellte Physiotherapeutin in 1297 Founex
- Herr Julien Lambert, selbstständiger Physiotherapeut in 2560 Nidau

Selbstverständlich können Sie als Verbandsmitglieder eigene Vorschläge machen:

ArbeitgeberInnen wie auch ArbeitnehmerInnen können aus ihrem Kreis VertreterInnen für den Stiftungsrat vorschlagen. Ein Vorschlag muss von mindestens 5 KollegInnen unterzeichnet sein.

Falls von den derzeit der BVG-Vorsorgestiftung Physioswiss angeschlossenen oder versicherten Mitgliedern innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung keine neuen Kandidaturen bekanntgegeben werden, gelten Frau Christine Bolli und Herr Julien Lambert als in stiller Wahl bestätigt.

VCW Versicherungs-Treuhand AG

Bösch 37, Postfach 847, 6331 Hünenberg
Tel. 041 785 04 44, info@vcw.ch, www.vcw.ch



Fondation de prévoyance LPP Physioswiss Remplacements au conseil de fondation de la Fondation de prévoyance LPP Physioswiss

Selon les statuts de la Fondation de prévoyance LPP Physioswiss, le conseil de fondation est composé de trois représentant-es des employeurs et de trois représentant-es des salariés.

Madame Elda Simon, représentante des salariés, et monsieur Didier Simon, représentant des employeurs, ont donné leur démission au 31 décembre 2020.

Deux nouveaux candidats se présentent à l'élection des représentant-es du conseil de fondation, le 01.01.2022:

- Madame Christine Bolli, physiothérapeute salariée qui exerce à 1297 Founex
- Monsieur Julien Lambert, physiothérapeute indépendant qui exerce à 2560 Nidau

En tant que membre de l'association, vous pouvez naturellement aussi proposer vos propres candidats:

Les employeurs et les salariés peuvent proposer des personnes de leur entourage à l'élection des représentant-es du conseil de fondation. Toute proposition doit être signée par au moins cinq collègues.

Si, dans les 30 jours après publication, aucune nouvelle candidature n'est soumise par les membres actuellement assurés ou affiliés à la Fondation de prévoyance LPP Physioswiss, madame Christine Bolli et monsieur Julien Lambert seront élus tacitement.

VCW Versicherungs-Treuhand AG

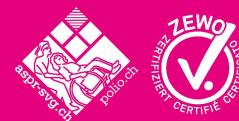
Bösch 37, Postfach 847, 6331 Hünenberg
Tél. 041 785 04 44, info@vcw.ch, www.vcw.ch



HIER POLIO – AUJOURD'HUI POST-POLIO

Le syndrome post-polio engendrant épuisement, faiblesse et douleur musculaires est une conséquence de la surcharge constante des cellules nerveuses endommagées par une infection de poliomyélite (paralysie infantile avec ou sans paralysies visibles).

Nous vous informons et conseillons au:
026 322 94 33 où sur notre site internet.



Un site d'informations de
l'Association Suisse des Paralysés:

www.post-polio.ch

PHYSIO

Kurs- und Stellenanzeiger Bourse des cours et de l'emploi Corsi e annunci di lavoro

April 2021

Stellenanzeigen Offres d'emploi Offerte di lavoro

Mitarbeiter/in für 80–100% ab Juni im Berner Seeland gesucht

Hast du Lust, in einem engagierten Team im schönen Büren an der Aare zu arbeiten?

Dann bist du bei uns genau richtig!

Wir suchen für unsere Privatpraxis mit MTT eine/n Physiotherapeut/in für 80–100% ab Juni oder nach Vereinbarung. Wir sind ein aufgestelltes Team, bestehend aus 5 Mitarbeiter/innen.

Bist du motiviert und kannst selbstständig arbeiten?

Dann freuen wir uns über eine Bewerbung von dir!

Bei weiteren Fragen melde dich unter 032 351 49 87.

PHYSIO BURGACKER GmbH, Burgweg 1, 3294 Büren an der Aare,
Herr Arjan Kerkhof, 032 351 49 87, physioburgacker@bluewin.ch



Die Stiftung Kronbühl ist ein Kompetenzzentrum für Kinder, Jugendliche und erwachsene Menschen mit schwerer körperlicher und geistiger Beeinträchtigung. Wir führen eine integrative Kindertagesstätte, eine Sonderschule, ein Internat sowie einen Erwachsenenbereich.

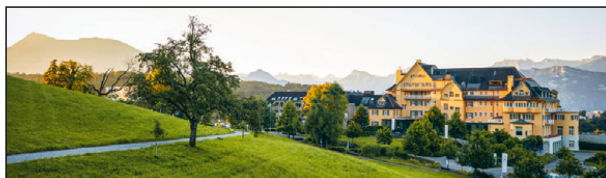
Wir suchen für unser Therapieteam ab August 2021 je eine/n

Ergotherapeutin/Ergotherapeut 40 - 60 %

Physiotherapeutin/Physiotherapeut 40 - 60 %

Näheres zur ausgeschriebenen Stelle und dem Aufgabenbereich entnehmen Sie bitte unserer Homepage www.sh-k.ch.

Stiftung Kronbühl, Ringstrasse 13, 9300 Wittenbach



Auf Sonnenmatt Luzern können sich Gäste entspannen, Ferien machen, zur Kur kommen oder an schönster Lage wohnen. Der Wohlfühlort für ältere Menschen bietet ein 4* Superior Kurhotel mit einer integrierten Pflegestation und einer Premium Residenz.

Wir suchen per 1. Juni 2021 oder nach Vereinbarung eine/n

LeiterIn Physiotherapie 80–100% (Co-Leitung)

Das Team der Physiotherapie Sonnenmatt betreut Kurgäste, Gäste der Residenz Sonnenmatt, Langzeitgäste, sowie ambulante Patientinnen und Patienten.

Die Therapie von Kurgästen ist häufig geprägt von postakuten Ereignissen, die basierend auf dem Befund individuell geplant wird. Die Begleitung und Therapie der älteren Menschen orientiert sich an deren Ressourcen zur Erhaltung des Gesundheitszustandes im Alterungsprozess, zur Förderung der Beweglichkeit und der Linderung von Schmerzen.

Mehr über diese Stelle erfahren Sie auf www.sonnematt.ch. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an Sonnenmatt Luzern, Anna Suter, Leiterin Personal, stellen@sonnematt.ch.



**SONNMATT
LUZERN**

Kurhotel & Residenz

Gesund werden, gesund bleiben,
gelassen altern.

www.sonnematt.ch

Un/une physiothérapeute à titre dépendant ou indépendant et à durée indéterminée (taux d'activité à discuter)

MAGELLAN.ch SA et Medical Center Vaud SA offrent une prise en charge de qualité au travers de huit centres médicaux et d'imagerie en Romandie. Nous œuvrons pour créer et gérer des centres médicaux. Notre but est que les patients soient soignés dans des lieux où tout est mis en œuvre pour qu'ils soient satisfaits en termes de résultats et de contact humain.

Medical Center Vaud SA recherche

- un/une physiothérapeute à titre dépendant ou indépendant
- et à durée indéterminée (taux d'activité à discuter)
- pour son centre médical de Gland.

Votre mission:

- Prendre en charge les patients envoyés par les médecins des centres et médecins externes
- Collaborer avec les prestataires du centre

Prérequis:

- Droit de pratique à titre indépendant pour une activité indépendante
- Diplôme HES (Haute école spécialisée) avec le numéro d'enregistrement (BSc ou MSc)
- ou Diplôme de physiothérapeute avec la reconnaissance de la Croix Rouge Suisse

Compétences:

- Bonnes connaissances technique
- Connaissance Medway un atout
- Bon sens du contact et du relationnel
- Esprit d'équipe, sens des responsabilités, autonomie et flexibilité
- Maîtrise de la langue française

Medical Center Vaud SA offre aux prestataires un environnement de travail dynamique et moderne ainsi que des conditions de travail agréables.

Les dossiers complets (lettre de motivation, curriculum vitae, copies de certificats de formation et de travail) des personnes intéressées sont à envoyer par e-mail à: candidatures@magellan.ch

Délai de candidature: 31 mars 2021

Entrée en fonction: de suite ou à convenir

Plus d'informations sur nos Centres sous: www.magellan.ch

Bei uns kannst du dich verwirklichen – selbstständig – angestellt – mitbeteiligt

Wir brauchen dich!

dipl. Physiotherapeutin/ Physiotherapeut (40% bis 100%)

Wiedereinsteiger/in oder Schulabgänger/in? An Selbstständigkeit oder Mitbeteiligung interessiert?

Wir sind ein innovatives und engagiertes Team und arbeiten in den Arbeitsgebieten Rheumatologie, Orthopädie, Traumatologie und Rehabilitation.

Wir bieten eine moderne, helle und grosszügige Praxis mit vier Behandlungszimmern und grossem MTT-Bereich. Für den Einstieg in die Selbstständigkeit innerhalb unserer AG oder Mitbeteiligung unterstützen wir dich gerne.

Dich erwarten eine abwechslungsreiche Arbeit, flexible Arbeitszeiten und ein erfahrenes Team. Besuche uns doch auf unserer Webseite für erste Eindrücke oder komme unverbindlich vorbei.

Wir freuen uns auf deine schriftliche oder telefonische Bewerbung.

aebiinform ag Physiotherapie und Training
Stefan Aebi / Nicolas Duckert
Emmentalstrasse 25
3414 Oberburg
034 423 71 72
info@aebiinform.ch, www.aebiinform.ch

Anstellung als PhysiotherapeutIn 20–40%

Wir suchen eine Physiotherapeutin oder einen Physiotherapeuten zur Verstärkung unseres kleinen Teams in Köniz.

Wir bieten ganzheitlich orientiertes Arbeiten in ruhiger Atmosphäre und legen Wert auf einen gemeinsamen Erfahrungsaustausch.

Die Arbeitszeit kann flexibel gestaltet werden und ein Aufstocken des Pensums ist generell möglich.

Schaffran GmbH, Frau Sylvia Schaffran
Schwarzenburgstrasse 257, 3098 Köniz
Telefon: 031 971 63 83

Bitte Anfragen per Mail an Sylvia.Schaffran@bluewin.ch

Suchen Sie Arbeitsmaterialien, -kleidung oder Broschüren?

Besuchen Sie unseren Shop:

www.physioswiss.ch
(Dienstleistungen > Shop)

Kleinanzeigen Petites annonces Piccoli annunci

Physiotherapeut sucht Praxis zur Übernahme

Herzlicher Physiotherapeut mit vielen Fortbildungen und gutem Umgang mit Menschen. Meine E-Mail-Adresse: Rehas@Bluewin.ch

Erwünscht:

Parkplätze oder öffentliche Verkehrsanbindung
Gute Zusammenarbeit mit den Ärzten
Leitender Physiotherapeut verfügbar (oder anstellbar)
Unterstützung innerhalb der Übergangszeit
Grosser Patientenstamm

Verlauf der Übernahme:

E-Mail schreiben (Praxisbilder und Praxisdaten)
Telefonat
Besichtigung
Einigung
Vertrag unterschreiben
Übergabe mit Unterstützung



Marktplatz Entlebuch

für Jung und Alt

Gewerberaum

Per Sommer 2021 oder nach Vereinbarung vermieten wir einen attraktiven Gewerberaum im Herzen von Entlebuch. Die Fläche von ca. 70 m² eignet sich ideal für Therapie-, Büro- oder Schulungsräume. Auf dem gleichen Areal befindet sich das neue Ärztezentrum. Die Busstation und der Bahnhof sind in wenigen Gehminuten erreichbar.

Nettomiete: CHF 1'050.-/Mt., NK ca. 120.-

Ihr Kontakt für Informationen / Besichtigung:

Martin Stalder

Tel. 079 405 25 24 / immobilien@muellerstalderag.ch

physio Kurs- und Stellenanzeiger Juni 2021, Annahmeschluss für die nächste Ausgabe ist der **1. Juni 2021, 12 Uhr.**

physio Bourse des cours et de l'emploi juin 2021, le délai de réception des annonces pour le prochain numéro est fixé au 1 juin 2021, 12 heures.

physio Corsi e annunci di lavoro giugno 2021, l'ultimo termine per le inserzioni per la prossima edizione è il 1 giugno 2021, ore 12.

Verbandskurse Cours de l'association Corsi dell'associazione

ÜBERNAHME UND VERKAUF EINER PRAXIS

Inhalt

- Übernahme einer Praxis
- Praxisverkauf, Nachfolgeregelung
- Liquidation

Datum und Uhrzeit/Durchführungsort

– Donnerstag, 29. April 2021, 17.00–21.00 Uhr, in Bern

Kosten

CHF 225.00 Mitglieder

CHF 280.00 Nichtmitglieder

Anmeldung

www.physioswiss.ch/Dienstleistungen/
Kurse und Veranstaltungen



Simone Marti,
simone.marti@physioswiss.ch,
T 041 926 69 01

REPRISE ET VENTE D'UN CABINET

Contenu

- Conversion de formes juridiques
- Reprise d'un cabinet
- Vente de cabinet, planification de la relève
- Faillite

Date/lieu

– Jeudi, 16 septembre 2021, 17.00–21.00 h, à Lausanne

Coûts

CHF 225.00 membres

CHF 280.00 non-membres

Inscription

[www.physioswiss.ch/Nos prestations/Cours et événements](http://www.physioswiss.ch/Nos_prestations/Cours_et_evenements)



Simone Marti,
simone.marti@physioswiss.ch,
T 041 926 69 01

GRUNDFRAGEN DER SELBSTÄNDIGKEIT

Inhalt

- Tipps für einen erfolgreichen Start in die Selbständigkeit
- Beziehungs-Networking
- Optimale Rechtsform für Ihre Praxis
- Vorgehen Erstellung Businessplan (Erfolgsrechnung, Liquiditätsplan, Investitionstabelle)
- Bankgespräche, Kredite
- Buchführung, Kontenplan
- Ablagesysteme
- Versicherungen/Vorsorge

Datum und Uhrzeit/Durchführungsort

- Donnerstag, 9. September 2021, 17.00–21.00 Uhr, in Luzern

Kosten

CHF 225.00 Mitglieder

CHF 280.00 Nichtmitglieder

Anmeldung

www.physioswiss.ch/Dienstleistungen/
Kurse und Veranstaltungen



Simone Marti,
simone.marti@physioswiss.ch,
T 041 926 69 01

CORSO TARIFFE

Contenuto

- Basi legali e relazioni giuridiche
- Obbligo di riservatezza e protezione dati
- Campo d'applicazione delle singole posizioni tariffali
- Fatturazione materiale per il trattamento
- Prescrizione medica
- Trattamenti a lungo termine
- Annuncio di cura/garanzia di pagamento, assunzione dei costi
- Rapporti fisioterapici
- Approccio alla soluzione di problemi amministrativi
- Commissione paritetica di fiducia (CPF)

Data/luogo

- Martedì, 12 ottobre 2021, 17.00–21.00, a Manno

Costi

CHF 225.00 socio

CHF 280.00 non socio

Registrazione

[www.physioswiss.ch/Servizi/Corsi ed eventi](http://www.physioswiss.ch/Servizi/Corsi%20ed%20eventi)



Simone Marti,
simone.marti@physioswiss.ch,
T 041 926 69 01

JAHRESABSCHLUSS UND STEUERN

Inhalt

- Kalkulation und Kennzahlen
- Möglichkeiten der Reduktion von fixen und variablen Kosten
- Steueroptimierungen
- Jahresabschluss

Datum und Uhrzeit/Durchführungsort

- Donnerstag, 21. Oktober 2021, 17.00–21.00 Uhr, in Zürich
- Donnerstag, 25. November 2021, 17.00–21.00 Uhr, in Olten

Kosten

CHF 225.00 Mitglieder

CHF 280.00 Nichtmitglieder

Anmeldung

www.physioswiss.ch/Dienstleistungen/
Kurse und Veranstaltungen



Simone Marti,
simone.marti@physioswiss.ch,
T 041 926 69 01

BOUCLES ANNUEL ET IMPÔTS

Contenu

- Calcul et ratios
- Possibilités de réduction des coûts fixes et variables
- Optimisations fiscales
- États financiers

Date/lieu

- Jeudi, 25 novembre 2021, 17.00–21.00 h, à Lausanne

Coûts

CHF 225.00 membres

CHF 280.00 non-membres

Inscription

[www.physioswiss.ch/Nos prestations/Cours et événements](http://www.physioswiss.ch/Nos%20prestations/Cours%20et%20événements)



Simone Marti,
simone.marti@physioswiss.ch,
T 041 926 69 01

DEN PHYSIOTHERAPIE-TARIF RICHTIG ANWENDEN

Inhalt

- Rechtsgrundlagen/KLV 5
- Tarifstruktur
- Anwendung der Tarifpositionen
- Verordnungen
- Langzeitverordnung und Kostengutsprache
- Berichte
- Rechnungsstellung
- Vorgehen bei Streitigkeiten
- Datenschutz und Schweigepflicht

Datum und Uhrzeit/Durchführungsort

- Donnerstag, 17. Juni 2021, 17.00–21.00 Uhr, in Bern
- Donnerstag, 23. September 2021, 17.00–21.00 Uhr, in Luzern
- Donnerstag, 11. November 2021, 17.00–21.00 Uhr, in Olten

Kosten

CHF 225.00 Mitglieder
CHF 280.00 Nichtmitglieder

Anmeldung

www.physioswiss.ch/Dienstleistungen/
Kurse und Veranstaltungen



Simone Marti,
simone.marti@physioswiss.ch,
T 041 926 69 01

CONNAÎTRE, COMPRENDRE ET UTILISER LE TARIF DE MANIÈRE ADÉQUATE

Contenu

- Les fondements légaux/les liens juridiques
- La confidentialité/la protection des données
- L'utilisation des positions tarifaires
- Les prescriptions de physiothérapie
- La garantie de prise en charge
- La prescription de longue durée
- Les rapports
- Les différentes solutions en cas de problèmes administratifs
- La commission paritaire (CP)

Date/lieu

- Jeudi, 24 juin 2021, 17.00–21.00 h, à Lausanne
- Jeudi, 4 novembre 2021, 17.00–21.00 h, à Lausanne

Coûts

CHF 225.00 membres
CHF 280.00 non-membres

Inscription

[www.physioswiss.ch/Nos prestations/Cours et événements](http://www.physioswiss.ch/Nos_prestations/Cours_et_évenements)



Simone Marti,
simone.marti@physioswiss.ch,
T 041 926 69 01

IT-SICHERHEIT UND AWARENESS

Inhalt

- Datenschutz und Informationssicherheit
- Herausforderungen und Risiken
- Schutzbedürftige Daten und Systeme im Gesundheitswesen
- Sicherheitsmassnahmen und Werkzeuge
- Umgang mit Klienten-/Patientendaten
- Ausblick auf das elektronische Patientendossier (EPD)

Datum und Uhrzeit/Durchführungsort

- Montag, 27. Mai 2021, 18.00–20.00 Uhr, in Olten

Kosten

CHF 110.00 Mitglieder
CHF 140.00 Nichtmitglieder

Anmeldung

www.physioswiss.ch/Dienstleistungen/
Kurse und Veranstaltungen



Simone Marti,
simone.marti@physioswiss.ch,
T 041 926 69 01

COURS DE SENSIBILISATION ET DE SÉCURITÉ INFORMATIQUE

Contenu

- Protection des données et sécurité de l'information
- Défis et risques
- Données et systèmes requérant une protection dans le monde de la santé (cabinet, hôpital, maison de retraite)
- Mesures de sécurité et outils
- Manipulation des données des clients/patients
- Perspective sur le dossier électronique du patient

Date/lieu

- Lundi, 14 octobre 2021, 18.00–20.00 h, à Lausanne

Coûts

CHF 110.00 membres
CHF 140.00 non-membres

Inscription

[www.physioswiss.ch/Nos prestations/Cours et événements](http://www.physioswiss.ch/Nos_prestations/Cours_et_évenements)



Simone Marti,
simone.marti@physioswiss.ch,
T 041 926 69 01

ARBEITSRECHT

Inhalt

- Vertragsschluss
- Arbeitsvertrag
- Arbeitszeit und Arbeitszeitmodelle
- Zeiterfassung
- Vertragsänderung
- Absenzen (z. B. Ferien, Feiertage, Arbeitsunfähigkeit)
- Schwangerschaft/Mutterschaft, Sonntagsarbeit
- Ordentliche, missbräuchliche und fristlose Kündigung
- Sperrfristen
- Arbeitszeugnisse und -bestätigungen, Referenzauskünfte
- Konkurrenzverbot

Datum und Uhrzeit/Durchführungsort

- Donnerstag, 6. Mai 2021, 14.00–21.00 Uhr, in Luzern
- Donnerstag, 28. Oktober 2021, 14.00–21.00 Uhr, in Olten

Kosten

CHF 225.00 Mitglieder
CHF 280.00 Nichtmitglieder

Anmeldung

www.physioswiss.ch/Dienstleistungen/
Kurse und Veranstaltungen



Simone Marti,
simone.marti@physioswiss.ch,
T 041 926 69 01

BASISAUSBILDUNG IN MANAGEMENT FÜR LEITENDE PHYSIOTHERAPEUTINNEN

Inhalt

- **Führung:** Aufgaben der Führung, Persönlicher Führungsstil, Situatives Führen, Rollen in der Führung
- **Führungsinstrumente**
- **Mitarbeitergespräche führen**
- **Selbstmanagement**
- **Team:** Führen von Team, Teamentwicklung, Sitzungsleitung

Datum und Uhrzeit/Durchführungsort

- 27./28. Mai 2021 und 9.–11. Juni 2021, 5 Tage, in Olten

Kosten

CHF 1600.00 Mitglieder
CHF 1700.00 Nichtmitglieder

Anmeldung

www.physioswiss.ch/Dienstleistungen/
Kurse und Veranstaltungen



Simone Marti,
simone.marti@physioswiss.ch,
T 041 926 69 01

Weitere Kurse
Autres cours
Altri corsi

www.physioswiss.ch

Weiterbildung DIPO-Pferdeosteotherapeut*in

Start in Dülmen am 28. / 29.08.2021
Start in Bopfinger am 18. / 19.09.2021

► Jetzt anmelden auf www.osteopathiezentrum.de

Umfassendes Weiterbildungsangebot an den Standorten
Dülmen, Bopfinger und Lüneburg:

- Pferde-/Hundeosteopathie
- Pferde-/Hundephysiotherapie
- Manuelle Therapie
- Fortbildungen
- Sattellexperte und mehr

Hundeosteopathie:
• Nächster Kursstart am 14.08.2021

Anerkannt vom Bundesverband Selbstständiger Physiotherapeuten IFK e.V.

Mitwick 32 • 48249 Dülmen • Tel.: +49 (0) 2594 782270
info@osteopathiezentrum.de • www.osteopathiezentrum.de



Physio-
therapiekurse
jederzeit
starten!

Musculoskeletal Physiotherapy, MSc

Lehrgangsstart: 4. Oktober 2021
Abschluss: Master of Science (MSc) und OMT-Diplom nach IFOMPT-Standard
Dauer: 5 Semester, berufsbegleitend
www.donau-uni.ac.at/muscu



Neurophysiotherapie, MSc

Lehrgangsstart: 27. September 2021
Abschluss: Master of Science (MSc) und Weiterbildungszertifikat Neurophysiotherapie der Physio Austria
Dauer: 5 Semester, berufsbegleitend
www.donau-uni.ac.at/neurophysiotherapie



Donau-Universität Krems.
Die Universität für Weiterbildung.



Weiterbildungen für die Physiotherapie - seit 25 Jahren

wbz-emmenhof.ch

Bildungszentrum REHastudy

Bad Zurzach und Winterthur
Telefon 056 265 10 20
www.rehastudy.ch

**2021 - Kurse in Bad Zurzach****Funktionelle Atlasterapie**

Kursdaten: 15. bis 16. Mai 2021
Dozent: Christian Selzle
Kosten: CHF 490.–

Concept-Rossmann: Das 4-Strukturen-Konzept

Kursdaten: 6. bis 7. Juni und 8. bis 9. August 2021
Dozent: Markus Rossmann
Kosten: CHF 960.–

L.I.F.T. – Lösungsorientiertes, integratives Faszientraining bei Bewegungsschmerzen

Kursdaten: 19. Juni 2021 **NEU!**
Dozent: Nici Mende
Kosten: CHF 230.–

2021 - Kurse in Winterthur**Screening in der Physiotherapie**

Kursdaten: 16. bis 17. Mai 2021 **NEU!**
Dozent: Kerstin Lüdtkke
Kosten: CHF 480.–

Motivational Interviewing in der Physiotherapie (emota®)

Kursdaten: 9. bis 10. Juni 2021
Dozent: Nils Boettcher
Kosten: CHF 460.–

Schmerz(physio-)therapie - Praxiskurs akuter und chronischer Schmerz: Schwerpunkt Bindegewebe

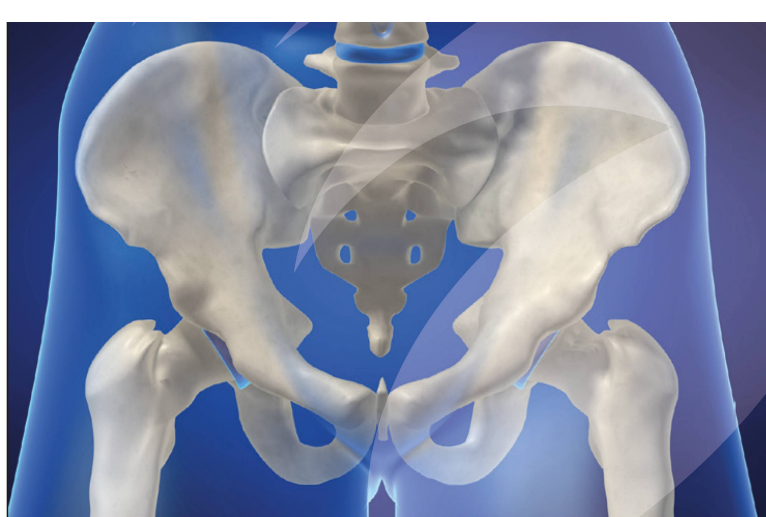
Kursdaten: 11. bis 13. Juni 2021 **NEU!**
Dozent: Florian Hockenholtz
Kosten: CHF 780.–

UNSER NEUES AUSBILDUNGSKONZEPT IN CRANIOSACRAL THERAPIE – START 2021

Kursstart: Modul 1: 3. bis 7. September 2021
Kursort: Bad Zurzach
Weitere Kursdaten: Modul 2: 9. bis 12. Dezember 2021
Modul 3: 25. bis 28. März 2022
Modul 4: 24. bis 27. Juni 2022
Modul 5: 2. bis 5. September 2022
Modul 6: 9. bis 12. Dezember 2022
Modul 7: 24. bis 27. März 2023
Modul 8: 23. bis 26. Juni 2023
Modul 9: 1. bis 4. September 2023
Modul 10: 8. bis 11. Dezember 2023
Dozenten: Dieter Vollmer, Dominik Vollmer, Simone Blaser-Rauh, Salomon Frei, Jürgen Kronhagel, Lisa Waelder-Vollmer
Gesamtkosten: CHF 10'560.–



www.rehastudy.ch



BECKENBODEN PHYSIOTHERAPIE

AUFBAUKURSE

Neurologie und der Beckenboden
03. – 04. Juni 2021

Geriatric und der Beckenboden
01. – 02. September 2021

(Terminverschiebungen möglich)

CAS UND MASTER IN PELVIC PHYSIOTHERAPY

Start der neuen Lehrgänge im
September 2021

Alle Infos unter www.somt.ch



Alpenstrasse 45
CH-3800 Interlaken
info@somt.ch
www.somt.ch
+41 (0)33 828 88 68

Manuelle Triggerpunkt-Therapie & Dry Needling 2021

Manuelle Triggerpunkt-Therapie Modul 1

Rumpf-, Nacken-, Schultermuskeln (5 Tage)		
Datum folgt	Ort folgt	D. Bühler / A. Gürtler
10. - 14.03.	Landeyeux NE en français	B. Grosjean
06. - 10.10.	Winterthur	R. Koller - Biel
28. - 30.10. & 15. / 16.11.	Burgdorf / BE	Y. Mussato Widmer
29.09. - 03.10.	Lausanne en français	B. Grosjean

Manuelle Triggerpunkt-Therapie Modul 2

Voraussetzung M 1

Extremitäten-, Kopf-, Gesichts-, Kaumuskeln, Entrapments (5 Tage)		
04. - 06.03. & 22. / 23.03.	Burgdorf / BE	Y. Mussato Widmer
23. - 27.08.	Winterthur	R. Koller - Biel
08. - 12.09.	Landeyeux NE en français	B. Grosjean
04. - 08.10.	Basel	H. Tanno

Workshops

Voraussetzung M 1

11.04.	"Épicondylite et genou chronique"	Fribourg	B. Grosjean
23.04.	"Myofaszialer Kopfschmerz"	Zürich	Y. Mussato Widmer
15. & 16.05.	"Ellbogenschmerzen"	Zürich	R. Gautschi
12. & 13.06.	"Hüft- und Leistenschmerzen"	Zürich	R. Gautschi
04. & 05.12.	"Ellbogenschmerzen"	Zürich	R. Gautschi

15. Special Day - mit Jay Shah, USA

"New Frontiers in the Matrix of Chronic Myofascial Pain" - mit Jay Shah, USA
22.10.2021 Zürich

Myofasziale Schmerztherapie für Ärztinnen und Ärzte A 1

Manuelle Triggerpunkt-Therapie und DN von Rumpf-, Nacken- und Schultermuskeln, Differentialdiagnostik

17.06. - 20.06.	Diessenhofen auf Deutsch	Dr. med. D. Grob R. Gautschi
-----------------	--------------------------	---------------------------------

Administration durch SAMM: info@samm.ch oder www.samm.ch

30.06. - 03.07.	Fontaines en français	Dr. med. V. Amstutz B. Grosjean
-----------------	-----------------------	------------------------------------

Myofasziale Schmerztherapie für Ärztinnen und Ärzte A 2

Manuelle Triggerpunkt-Therapie und DN der Extremitätenmuskeln

02.09. - 05.09.	Diessenhofen	Dr. med. H. Hofer. & E. Aschl R. Gautschi
-----------------	--------------	--

Administration durch SAMM: info@samm.ch oder www.samm.ch

26.08. - 29.08.	Fontaines en français	Dr. med. V. Amstutz B. Grosjean
-----------------	-----------------------	------------------------------------

Übungsgruppen

Voraussetzung M 1

Kursorte: Basel, Bern, Zürich, Biel, Baar, Horgen / ZH, Biel / Bienne, Zug / Stans, Chur, Bauma / ZH, Brugg, St. Gallen & Übungsgruppe für Ärzte in Bern
Kursleitung und weitere Informationen: siehe www.imtt.ch

Dry Needling DN 1

Voraussetzung M 1

Rumpf-, Nacken-, Schulter- und Gesässmuskeln (3 Tage)		
Kursleiter: Dr. med. V. Amstutz & B. Grosjean		
23. - 25.04.	Landeyeux NE en français	
03. - 05.12.	Lausanne en français	
Kursleiter: Dr. med. H. Hofer, D. Bühler & A. Gürtler		
18. - 20.03.	Burgdorf / BE	
10. - 12.09.	Basel	

Dry Needling DN 2

Voraussetzung DN 1 & M 2

Extremitäten-, Gesichts-, Kaumuskeln (3 Tage)		
Kursleiter: Dr. med. V. Amstutz & B. Grosjean		
07. - 09.05.	Lausanne en français	
19. - 21.11.	Landeyeux NE en français	
Kursleiter: Dr. med. H. Hofer, D. Bühler & A. Gürtler		
04. - 06.11.	Burgdorf / BE	

Workshop DN 1

Voraussetzung DN 1

09.04.	Fribourg en français	Dr. V. Amstutz / B. Grosjean
07.05.	Rotkreuz	D. Bühler / A. Gürtler

Workshop DN 2

Voraussetzung DN 2 & WS DN 1

08.05.	Basel	A. Gürtler / R. Koller - Biel
04.12.	Basel	D. Bühler / A. Gürtler

Workshop DN "News, Tipps & Tricks"

Voraussetzung WS DN 2 & DN-Prüfung

Datum folgt	Zürich	D. Bühler / J. Mathis
-------------	--------	-----------------------

Prüfungen sicheres Dry Needling nach IMTT-Standard

29.05.	Zürich	d & f	Instruktorenteam IMTT
18.09.	Zürich	d & f	Instruktorenteam IMTT

Zertifizierungsprüfung Triggerpunkt-Therapeut IMTT®

13.11.	Zürich	d & f	Instruktorenteam IMTT
--------	--------	-------	-----------------------

Clinic Days & Journée Clinique

Voraussetzung M 1

Kursleiter: Fr. Dr. med. E. Aschl, Dr. med. V. Amstutz & Dr. med. D. Grob		
10.04.	Fribourg en français	Ort folgt
04.09.	Winterthur	Praxis Daniel Grob

Preise, Anmeldung und Informationen

Sekretariat IMTT
Baumschulstrasse 13
8542 Wiesendangen
Tel: 052 242 60 74
www.imtt.ch

Impressum

«Physioactive» ist die Mitgliederzeitschrift von «Physioswiss»/
Schweizer Verband Physiotherapie
«Physioactive» est la revue des membres de «Physioswiss»,
l'Association suisse de physiothérapie
«Physioactive» è la rivista dei membri di «Physioswiss»,
l'Associazione Svizzera di fisioterapia

2021

100. Jahrgang | 100^e année | 100^a annata

Auflage | Tirage | Stampa

verbreitete Auflage: 10857 Exemplare/davon verkaufte Auflage:
10364 Exemplare (WEMF/SW-Beglaubigung 2020)

tirage: 10857 exemplaires/dont tirage vendu: 10364 exemplaires
(Certifié REMP/CS 2020)

stampa: 10857 esemplari/tra cui stampa venduta: 10364 esemplari
(Certificata REMP/CS 2020)

Erscheinungsweise | Périodicité | Pubblicazione

6 Ausgaben jährlich | 6 numéros par an | 6 numeri l'anno
ISSN 1660-5209

Herausgeber | Éditeur | Editore

Physioswiss, Stadthof, Centralstrasse 8B, 6210 Sursee
T 041 926 69 69, E verlag@physioswiss.ch
www.physioswiss.ch

Anzeigen | Annonces | Inserzioni

Edith Gassmann, T 041 926 69 04, E anzeigen@physioswiss.ch

Anzeigenpreise ABG | Prix des insertions publicitaires CG | Prezzi delle inserzioni CG

www.physioswiss.ch/de/publikationen-medien/physioactive

ABG in der Mediendokumentation / CG dans la documentation
média / CG nella documentazione per i media

Redaktion | Rédaction | Redazione

Leitung: Brigitte Casanova (bc)
Verantwortlicher Verbandsteil: Timm Bütikofer
T 041 926 69 69, E redaktion@physioswiss.ch

Redaktionsbeirat | Comité de lecture | Comitato di redazione

Pierrette Baschung, Anne Rachel Brändle Kessler, Khelaf Kerkour,
Sylvie Krattinger, Marc Marechal, Philippe Merz, Luca Scascighini,
Corina Schuster, Marco Stornetta, Martin Verra.

Übersetzung | Traduction | Traduzione

Lingo 24, Delicatext (F/I). Béatrice Koncilja-Sartorius, Dominique
Monnin (F). Fachhochschule HES-SO Valais-Wallis (F). Vera Pagnoni (I).

Produktion | Production | Produzione

Multicolor Print AG, Sihlbruggstrasse 105A, 6341 Baar
T 041 767 76 76, E info@multicolorprint.ch

Abonnemente | Abonnements | Abbonamenti

Edith Gassmann, T 041 926 69 04, E anzeigen@physioswiss.ch

Inland | Suisse | Svizzera (exkl. MWST/hors TVA/IVA escl.)

CHF 54.–

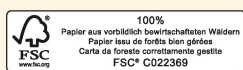
Ausland | Étranger | Estero (exkl. MWST/hors TVA/IVA escl.)

CHF 72.–

Physioswiss nimmt keinen Einfluss auf den Inhalt von Anzeigen, PR-
Texten und Beilagen. Der Verband behält sich jedoch vor, Inserate und
Beilagen, die ethisch und moralisch bedenklich sind, oder den Zielen
des Verbandes widersprechen, nicht zu publizieren.

Physioswiss n'a aucune influence sur le contenu des annonces, textes
de RP et autres annexes. L'Association se réserve cependant le droit de
ne pas faire paraître des annonces ou des annexes qui seraient éthique-
ment ou moralement discutables, voire qui contreviendraient aux buts
de l'Association.

Physioswiss non esercita nessuna influenza sul contenuto degli an-
nunci, dei testi di PR e altri allegati. L'Associazione si riserva comunque
il diritto di non far pubblicare annunci o allegati di discutibile natura etica
o morale oppure che nocerebbero gli interessi dell'Associazione stessa.



printed in
switzerland



proxomed® 
für eine gesunde Gesellschaft

WALKER VIEW



Gang- und Lauftraining 2.0

- » 48" Frontal-LCD Biofeedback-Monitor
- » Detaillierte visuelle Geh-/Laufanalyse mit 3D Kamera und Kraftmessplatte
- » Digitaler Scan von 16 Körpereinzelnbewegungen und der Bodenreaktivkräfte
- » Videoanalyse, -aufzeichnung und Winkelerfassung
- » Spezial-Test- und Virtual Reality Programme
- » Fussensoren zur Erfassung der OSG-Bewegung



**Entdecken Sie
unseren WalkerView
im Video!**

 **folgen Sie uns!**

proxomed® Medizintechnik GmbH
Office Schweiz
Seestrasse 161
8266 Steckborn
Telefon +41 52 762 13 00
www.proxomed.ch



Partner-Aktion exklusiv für Mitglieder

High Power 10 Watt Laser

**OptonPro – Therapieerfolge
mit Lichtgeschwindigkeit**

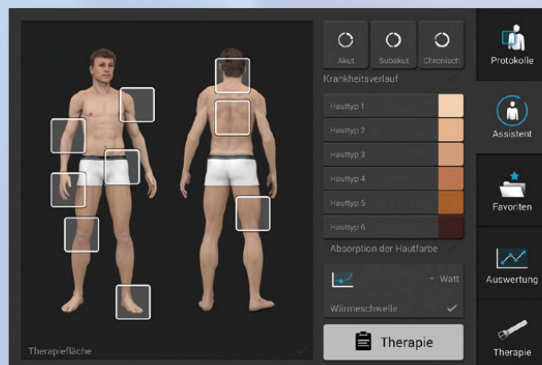
- **Schmerzfreie**, sanfte Behandlung
- **Sicherheit** durch integrierte Hauttemperaturmessung
- **3 Laserdioden** im Parallelbetrieb (810 nm und 980 nm)
- **Hochwirksame Schmerztherapie** bei akuten Entzündungen
- **Mit Lichtenergie** Sehnen-, Lympherkkrankungen und Narben **heilen**
- **Therapie-Assistent** durch viele Programme

Statt ~~14.690,-~~ CHF

11.990,-

CHF inkl. MwSt.

inkl. Komplett-Zubehör und Einweisung



JETZT IN IHRER PRAXIS GRATIS TESTEN!
Rufen Sie uns an: 043 811 47 00

Partner-Aktion läuft bis zum 30.6.2021

FREI SWISS AG
www.frei-swiss.ch

Member of Zimmer Group